

User & Maintenance Handbook Model Diablo

Introduction

Dear Customer,

The Diablo tank you have purchased is certified by RINA to be used on boats equipped with outboard and inboard motors.

We recommend to carefully read and strictly follow the instructions given in this handbook concerning the installation of the tanks on board.

This tank is designed to be used solely on board boats, to contain fresh / waste water or fuel containing ethanol or methanol.

Any other use is strictly forbidden.

Installation

Easy Switch Plates (optional):

- DIABLO Easy Switch Fuel Plate (code: 197487)
- DIABLO Easy Switch Fresh Water Plate (code: 197488)
- DIABLO Easy Switch Waste Water Plate for H: 230 mm Tank (code: 197489)
- DIABLO Easy Switch Waste Water Plate for H: 305 mm Tank (code: 197491)
- DIABLO Easy Switch Blind Plate, without Connectors (code: 197490)

The tank with each Easy Switch Plate has been positively tested in the factory to verify its tightness.

Any alteration to the initial conditions may compromise the Diablo tightness.

The installation of fuel tanks must only be carried out by highly qualified and trained personnel, in compliance with all applicable regulations.

LALIZAS Italia S.r.l. Unipersonale takes no responsibility for incorrect installation that do not comply with current national regulations.

It is absolutely forbidden to modify the tank. Any improper intervention will result in the immediate loss of warranty. The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation.

The tank should be properly protected both prior to and following installation by keeping it in a dry, well-ventilated area, away from direct UV exposure and high temperatures.

STAMPAGGIO, SOFFIAGGIO MATERIE PLASTICHE, PRODUZIONE ARTICOLI NAUTICI

For proper installation, it is highly recommended to follow these guidelines::

1) Before installing the tank:

- Vacuum the inside of the tank to remove any cutting chips
- Ensure that the tank is completely dry.

2) Avoid Damage:

Do not subject the tank to falls and crashes, especially when it is filled with fuel.

3) Placement of Fuel Tanks:

- Install fuel tanks in dedicated compartments as far as possible from engines or other heat sources with proper ventilation.
- Position the tank so that the bottom surface is evenly aligned with the hull, ensuring direct contact without any gaps or compartments between them.
- Secure the tank in a suitable position and fasten with proper straps in such a way as to avoid movements during navigation.
- Note that plastic tanks naturally expand under specific heat and pressure conditions; therefore, it is recommended to place them in a suitable compartment to accommodate the expansion. The correct installation involves a margin of about 10% of the tank's external dimensions.

4) Accessibility:

Fuel tanks should not be placed in easily accessible areas where they can be stepped on or exposed to direct sunlight

5) Ventilation System:

To prevent damage to the tank, every tank must have a ventilation system; the ventilation pipe on the tank shall have a minimum internal diameter of 11 mm or a ventilation opening designed to prevent the tank pressure from exceeding 80% of the maximum test pressure marked on the tank.

6) Ventilation Pipe Specifications:

The length of the ventilation pipe should preferably not exceed 1 m and the opening at the end of the pipe must not be less than 11 mm.

7) Generally Recommendations:

- Have the boat and the fuel system inspected by your dealer or an authorized mechanic at least once a year
- Periodically check the integrity of the tank, the tightness of clamps, gaskets and seals

Maintenance

The tank doesn't need any particular maintenance.

To clean it, use a normal detergent. Before doing this, empty the tank from fuel residuals and air the area where it will be installed.

Attention!

Do not use pressure washers to clean the tanks; the high pressure and high temperature of the steam can cause problems.

Do not use alcohol, solvents, or other aggressive products. NEUTRAL SOAP and fresh water are sufficient and do not deteriorate the plastic material.

Warranty

The Diablo is warranted for 1 year from the delivery date.

If the tank is installed after 1 year from the date of manufacture, then it is mandatory for the user to be quality reviewed (visually) in advance for its integrity.

For any inquiries or requirements, please contact our After Sales department.

Telephone: (+39) 010 96801

E-mail: contact@nuovarade.com

Manuale installazione & Manutenzione Serbatoi Modello Diablo

Introduzione

Gentile Cliente,

Grazie per il Suo acquisto.

Il prodotto è certificato RINA per l'utilizzo su imbarcazioni da diporto dotate di motore fuoribordo o entro bordo.

Per installare il serbatoio, Le raccomandiamo di seguire scrupolosamente quanto previsto nel presente manuale.

L'articolo è progettato per essere utilizzato a bordo delle imbarcazioni per lo stoccaggio di acque bianche, acqua nere o carburanti contenenti etanolo o metanolo.

Ogni altro diverso uso è espressamente vietato.

Installazione

BOCCAPORTO EASY SWITCH (optional per completare il serbatoio in base al suo utilizzo):

- DIABLO BOCCAPORTO EASY SWITCH CARBURANTE (Codice: 197487)
- DIABLO BOCCAPORTO EASY SWITCH ACQUE BIANCHE (Codice: 197488)
- DIABLO BOCCAPORTO EASY SWITCH ACQUE NERE H 230 (Codice: 197489)
- DIABLO BOCCAPORTO EASY SWITCH ACQUE NERE H 305 (Codice: 197491)
- DIABLO BOCCAPORTO EASY SWITCH CIECO (Codice: 197490)

Il serbatoio viene testato in fabbrica abbinato a ciascuno dei tappi sopra descritti per testarne la corretta tenuta.

Ogni alterazione delle condizioni iniziali può compromettere la tenuta del serbatoio.

L'installazione dei serbatoi carburante deve essere effettuata esclusivamente da personale altamente qualificato e addestrato, nel rispetto di tutte le normative vigenti.

LALIZAS Italia S.r.l. Unipersonale non si assume alcuna responsabilità per installazioni errate e non conformi alle normative in vigore.

E' assolutamente vietato modificare il serbatoio. Qualsiasi intervento improprio comporterà la perdita immediata della garanzia. Il produttore non è responsabile per danni a persone o cose causati da un'errata installazione.

Il serbatoio deve essere adeguatamente protetto sia prima che dopo l'installazione, mantenendolo in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano dall'esposizione diretta ai raggi UV e dalle alte temperature.

STAMPAGGIO, SOFFIAGGIO MATERIE PLASTICHE, PRODUZIONE ARTICOLI NAUTICI

Per una corretta installazione, si consiglia di seguire attentamente queste indicazioni:

1) Prima di installare il serbatoio:

- Aspirare l'interno del serbatoio per rimuovere eventuali residui di lavorazione
- Assicurarsi che il serbatoio sia completamente asciutto.

2) Maneggiare con cura per evitare danni :

Non sottoporre il serbatoio a cadute e urti, soprattutto quando è pieno di carburante.

3) Posizionamento dei serbatoi carburante:

- Installare i serbatoi carburante in compartimenti dedicati il più lontano possibile dal(i) motore(i) o da altre fonti di calore e dotati di un'adeguata ventilazione.
- Posizionare il serbatoio in modo che la superficie del fondo sia uniformemente appoggiata sullo scafo, garantendo un contatto diretto senza che si creino spazi tra le due superfici.
- Assicurare il serbatoio in posizione idonea e fissarlo con apposite cinghie in modo da evitare spostamenti durante la navigazione.
- Si prega di notare che i serbatoi di plastica sono naturalmente soggetti a dilatazioni in particolari condizioni di calore e pressione; si consiglia pertanto di collocarli in un vano idoneo che tenga conto di questo fenomeno. Per una corretta installazione considerare un margine di circa il 10% rispetto alle dimensioni esterne del serbatoio.

4) Accessibilità:

I serbatoi del carburante non devono essere collocati in aree dove possono essere calpestati o esposti alla luce solare diretta

5) Sistema di ventilazione:

Per evitare danni al serbatoio, ogni serbatoio deve essere dotato di un adeguato sistema di sfiato; il tubo di ventilazione sul serbatoio deve avere un diametro interno minimo di 11 mm o un'apertura di ventilazione progettata per impedire che la pressione del serbatoio superi l'80% della pressione di prova massima indicata sul serbatoio.

6) Specifiche del tubo di ventilazione:

La lunghezza del tubo di ventilazione non deve preferibilmente superare 1 metro e deve avere un diametro interno che non deve essere inferiore a 11 mm.

7) Raccomandazioni generali:

- Fate controllare l'imbarcazione e l'impianto carburante dal proprio concessionario o da un meccanico autorizzato almeno una volta all'anno
- Controllare periodicamente l'integrità del serbatoio, la tenuta delle fascette, delle guarnizioni e di eventuali sigillature.

Manutenzione

Il serbatoio non necessita di particolare manutenzione.

Per la pulizia utilizzare normale detergente, svuotare il serbatoio dai residui di carburante prima di ogni rimessaggio invernale e posizionarlo in un luogo ben ventilato.

Attenzione!

Non utilizzare idropulitrici per pulire i serbatoi; l'alta pressione e l'alta temperatura del vapore possono causare problemi.

Non utilizzare alcool, solventi o altri prodotti aggressivi. SAPONE NEUTRO e acqua dolce sono sufficienti e non deteriorano il materiale plastico.

Warranty

Il serbatoio Diablo è garantito per 1 anno dalla data di consegna.

Se il serbatoio viene installato dopo 1 anno dalla data di produzione, è obbligatorio che l'utente effettui un controllo qualità (visivo) per verificarne l'integrità prima di procedere all'installazione.

Per qualsiasi richiesta o esigenza vi invitiamo a contattare il nostro Servizio Clienti. Tel 01096801 oppure via e-mail all'indirizzo contact@nuovarade.com